

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Арктический государственный агротехнологический университет»

Факультет Экономический

Кафедра Социально-гуманитарных дисциплин

Регистрационный номер 07-9/ТС-23-3

Дисциплина (модуль) **Б1.О.03 Иностранный язык**

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Закреплена за кафедрой Социально-гуманитарных дисциплин

Учебный план b350306_23_1_TC.plx.plx
35.03.06 Агроинженерия

Квалификация бакалавр

Форма обучения очная

Общая трудоемкость/зет 8 ЗЕТ

Часов по учебному плану 288
в том числе:
аудиторные занятия 108,3
самостоятельная работа 153
часов на контроль 26,7

Виды контроля в семестрах:
экзамены 3
зачеты 1, 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		3 (2.1)		Итого	
Неделя	15 3/6		19 2/6		14 3/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Практические	28	28	38	38	42	42	108	108
Курсовая работа					0,3	0,3	0,3	0,3
Итого ауд.	28	28	38	38	42,3	42,3	108,3	108,3
Контактная работа	28	28	38	38	42,3	42,3	108,3	108,3
Сам. работа	44	44	70	70	39	39	153	153
Часы на контроль					26,7	26,7	26,7	26,7
Итого	72	72	108	108	108	108	288	26,7

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, утвержденного Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от « 23 » августа 2017 г. № 813.

Составлена на основании учебного плана: 35.03.06 Агроинженерия, утвержденного ученым советом вуза от «10» апреля 2023 г. протокол № 6.

Разработчик (и) РПД: С. Мухомоловская Бариса ВЛ
степень, звание, фамилия, имя, отчество

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры СТЗ

Зав. кафедрой _____ / Жил Ильин /
подпись фамилия, имя, отчество

Протокол от « 14 » 05 20 23 г. № 12

Зав. профилирующей кафедрой _____ / Докучаев Н.С. /
подпись фамилия, имя, отчество

Протокол заседания кафедры № 13 от « 18 » 05 20 23 г.

Председатель МК факультета _____ / Марникова М.А. /
подпись фамилия, имя, отчество

Протокол заседания МК факультета № 5 от « 19 » 05 20 23 г.

Декан факультета _____ / Александров Н.А. /
подпись фамилия, имя, отчество

« 25 » 05 20 23 г.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

16 05 2024 г. № 9

С.А. Парникова

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры
Технологические системы АПК

Протокол от 14 05 2024 г. № 15
Зав. кафедрой Дондоков Ю.Ж.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

16 05 2025 г. № 9

С.А. Парникова

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2025-2026 учебном году на заседании кафедры
Технологические системы АПК

Протокол от 14 05 2025 г. № 16
Зав. кафедрой Дондоков Ю.Ж.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

16 04 2026 г. № 3

С.А. Парникова

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2026-2027 учебном году на заседании кафедры
Технологические системы АПК

Протокол от 13 04 2026 г. № 16
Зав. кафедрой Дондоков Ю.Ж.

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Председатель МК

_____ 2027 г.

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для
исполнения в 2027-2028 учебном году на заседании кафедры
Технологические системы АПК

Протокол от _____ 2027 г. № ____
Зав. кафедрой Дондоков Ю.Ж.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Основной целью учебной дисциплины является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Исходя из цели, в процессе изучения дисциплины решаются следующие задачи:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Формируемые компетенции:

УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

ИД-1: Выбирает на государственном и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

Знать:

знает современные стратегии и тактики речевого поведения в типичных ситуациях академического и профессионального общения

Уметь:

умеет применять необходимые стратегии и тактики речевого поведения в соответствии с ситуацией общения

Владеть:

владеет навыком эффективного применения современных стратегий и тактикой речевого поведения в типичных ситуациях академического и профессионального общения

ИД-2: Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и

Знать:

особенности информационно-коммуникационных технологий, используемых при поиске необходимой информации

Уметь:

использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач

Владеть:

навыками применения информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации

ИД-3: Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном

Знать:

особенности стилистики официальных и неофициальных писем с учетом социокультурных различий

Уметь:

вести деловую переписку на иностранном языке с учетом стилистических особенностей и требований к оформлению деловых писем

Владеть:

навыками ведения деловой переписки с учетом стилистических особенностей и требований к оформлению деловых писем

ИД-4: Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык.

Знать:

знает иностранный язык на уровне, необходимом для составления и перевода академической и профессиональной документации с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный
Уметь:

уметь составлять, переводить и редактировать различные виды академической и профессиональной документации
Владеть:
владеть техникой составления, перевода и редактирования различных видов академической и профессиональной документации с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

2.1 Знать:	
2.1.1	иностраннй язык в объеме, необходимом для получения профессиональной информации из зарубежных источников и элементарного общения на общем и деловом уровне.
2.2 Уметь:	
2.2.1	использовать иностранный язык в межличностном общении и профессиональной деятельности
2.3 Владеть:	
2.3.1	навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О
3.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
3.1.1	Для успешного освоения дисциплины студент должен иметь базовые знания и общие учебные умения, навыки и способы деятельности полученных в общеобразовательной школе.
3.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	
3.2.1	Учебная дисциплина (модуль) не имеет последующих учебных дисциплин (модулей) и завершается:
3.2.2	А)экзамен

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	1 (1.1)		2 (1.2)		3 (2.1)		Итого	
Неделя	15 3/6		19 2/6		14 3/6			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП	УП	РП	УП	РП
Практические	28	28	38	38	42	42	108	108
Курсовая работа					0,3	0,3	0,3	0,3
Итого ауд.	28	28	38	38	42,3	42,3	108,3	108,3
Контактная работа	28	28	38	38	42,3	42,3	108,3	108,3
Сам. работа	44	44	70	70	39	39	153	153
Часы на контроль					26,7	26,7	26,7	26,7
Итого	72	72	108	108	108	108	288	288

Общая трудоемкость дисциплины (з.е.)

8 ЗЕТ

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	в том числе часы по практической подготовке (при наличии в учебном плане)
	Раздел 1.Введение: вводно-фонетический курс					

1.1	Правила чтения. Интонационное оформление предложения. Порядок слов английского простого предложения /Пр/	1	6	ИД-2УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	
1.2	Изучение литературы по теме. Произношение звуков, чтение. Выполнение фонетических упражнений /Ср/	1	12	ИД-2УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	
	Раздел 2.Бытовая сфера общения					
2.1	Тема 1. Моя семья Тема 2. Дом, жилищные условия. Тема 3. Моя родная деревня (город). Быт, уклад жизни. Тема 4. Друзья. Знакомство. Тема 5. Досуг и развлечения, путешествия. /Пр/	1	22	ИД-2УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	
2.2	Изучение литературы по теме. Выполнение грамматических, лексических упражнений. Чтение, перевод, составление плана пересказа и составление грамматической структуры сообщения по теме. Выделение основных понятий и слов. Оформление текста письменно /Ср/	1	32	ИД-1УК-4 ИД-2УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	
	Раздел 3.Учебно- познавательная сфера общения					
3.1	Тема 1. Мой вуз, его история и традиция Тема 2. Высшее сельскохозяйственное образование в России и за рубежом Тема 3. Студенческая жизнь в России и за рубежом Тема 4. Средства массовой информации и новые информационные технологии. Их роль в современном образовательном пространстве. /Пр/	2	38	ИД-1УК-4 ИД-2УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	

3.2	Изучение литературы по теме. Составление глоссария по теме: чтение материала источника, выбор главных терминов и незнакомых слов, оформление работы письменно. Выполнение лексических, грамматических упражнений. Чтение, перевод, составление плана пересказа и составление грамматической структуры сообщения по теме. Выделение основных понятий и слов. Оформление текста письменно Составление диалога по теме: изучение лексической тематики, разработка вопросов и ответов по разговорным клише.	2	70	ИД-1УК-4 ИД-2УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	
	Раздел 4. Социально- культурная сфера общения					

4.1	Тема 1. Роль иностранного языка в современном мире Тема 2. Общее и различное в странах и национальных культурах Тема 3. Образ жизни современного человека в России и за рубежом. Тема 4. История и культура стран изучаемого языка. /Пр/	3	20	ИД-1УК-4 ИД-2УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	
4.2	Изучение литературы по теме. Составление глоссария по теме: чтение материала источника, выбор главных терминов и незнакомых слов, оформление работы письменно. Выполнение лексических, грамматических упражнений. Чтение, перевод, составление плана пересказа и составление грамматической структуры сообщения по теме. Выделение основных понятий и слов. Оформление текста письменно Написание аннотации текста: изучение текстовой информации, составление аннотации, краткое отражение основного содержания аннотируемого текста, письменное оформление	3	20	ИД-1УК-4 ИД-2УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	
	Раздел 5. Профессиональная сфера общения					

5.1	Тема 1. Учебная деятельность в вузе Тема 2. Моя будущая профессия. Избранное направление профессиональной деятельности . Тема 3.Поиск работы. Профессия. Подготовка к интервью. Наем на работу. Тема 4. Карьерный рост. Образ успешного делового человека. Составляющие успеха. Тема 1. Учебная деятельность в вузе Тема 2. Моя будущая профессия. Избранное направление профессиональной деятельности . Тема 3.Поиск работы. Профессия. Подготовка к интервью. Наем на работу. Тема 4. Карьерный рост. Образ успешного делового человека.	3	22	ИД-1УК-4 ИД-2УК-4 ИД-3УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	
-----	---	---	----	--	-----------------------	--

5.2	Изучение литературы по теме. Составление глоссария по теме: чтение материала источника, выбор главных терминов и незнакомых слов, оформление работы письменно. Выполнение лексических, грамматических упражнений. Чтение, перевод, составление плана пересказа и составление грамматической структуры сообщения по теме. Выделение основных понятий и слов. Оформление текста письменно Составление диалога по теме: изучение лексической тематики, разработка вопросов и ответов по разговорным клише Составление резюме. Реферирование текста	3	19	ИД-1УК-4 ИД-2УК-4 ИД-3УК-4 ИД-4УК-4	Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	
5.3	/КРС/	3	0,3		Л1.1 Л2.1 Э1 Э2 Э3	

6. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)

Фонд оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации прилагается к рабочей программе дисциплины в приложении №1.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство, год
--	---------	----------	-------------------

ЛП.1	Кузьменкова Ю. Б.	Английский язык для технических направлений (А1) : учебное пособие для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 195 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17396-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/587277
7.1.2 Дополнительная литература			
ЛП.1	А. Ю. Алипичев, А. Н. Кузнецов	Английский язык для аграрных вузов (В1-В2) : учебник для вузов	Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 189 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-14925-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/588895
7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)			
Э 1	Электронная - библиотечная система издательства «Юрайт»		
Э 2	Система Moodle		
Э 3	Сайт библиотеки ФГБОУ ВО АГАТУ		
7.3. Комплект лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства			
7.3.1	LIBREOFFICE		
7.3.2	Adobe Reader		
7.4. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем			
7.4.1	Федеральный портал "Российское образование"		
7.4.2	Справочно-правовая система Консультант Плюс, версия Проф		
8. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ (перечень учебных помещений, оснащенных оборудованием и техническими средствами обучения)			
№ 2.414: Аудитория для проведения занятий семинарского типа и самостоятельной работы студентов. 1) Компьютер преподавательский: Pentium Core 2 DuoE4500, DDR 512, HDD 80 GB, Combo Drive, Video, soundon board, sound PCI Creative, TV-Tuner Avermedia, корпусATX - 1шт.; 2) Компьютер студенческий: Pentium Core 2 Duo E4500, DDR 256MB, HDD 80 GB, Combo Drive, Video, sound on board, sound PCI Creative, TV-Tuner, корпус ATX - 15шт.; 3) Монитор 17 LCD - 16 шт.; 4) Наушники с микрофоном; 5) Проектор AcerC 120; 6) Сетевой комутатор Switch Учебная мебель: 1) Стол (спец. Преподавателя с\встроен аппаратурой), видеомангитафон			

2) Столы (рабочее место ученика); 3) Стулья поворотные – подъемные; 4) Доска навесная. Бесплатная операционная система CalculateLinux LIBREOFFICE Открытое лицензионное соглашение GNUGeneralPublicLicense № 2.420: Аудитория для проведения занятий семинарского типа и самостоятельной работы студентов. 1) Компьютер преподавательский: Pentium Core 2 Duo E4500, DDR 512, HDD 80 GB, Combo Drive, Video, sound on board, sound PCI Creative, TV-Tuner Avermedia, корпус ATX - 1 шт.; 2) Компьютер студенческий: Pentium Core 2 Duo E4500, DDR 256MB, HDD 80 GB, Combo Drive, Video, sound on board, sound PCI Creative, TV-Tuner, корпус ATX. - 15 шт.; 3) Монитор 17 LCD - 16 шт.; 4) Наушники с микрофоном; 5) Проектор Acer C 120; 6) Сетевой коммутатор Switch; 7) видеосушиватель, блок питания, разъемы. Учебная мебель: 1) Доска трехэлементная для написания мелом; 2) Стол (спец. Преподавателя с\встроен аппаратурой), видеоматрица; 3) Столы (рабочее место ученика); 4) Стулья поворотные – подъемные. Бесплатная операционная система CalculateLinux LIBREOFFICE Открытое лицензионное соглашение GNUGeneralPublicLicense № 2.114 Мультимедийный зал научной библиотеки для самостоятельной работы с выходом в сеть интернет 1) Системный блок и монитор – 16 шт. Учебная мебель: 1) Компьютерные столы; 2) Стулья ученические. Бесплатная операционная система CalculateLinux LIBREOFFICE Открытое лицензионное соглашение GNUGeneralPublicLicense
9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

«Методические указания по практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык» определяют общие требования, правила и организацию проведения лабораторно-практических работ с целью оказания помощи обучающимся в правильном их выполнении в объеме определенного курса или его раздела в соответствии с действующими стандартами. (См.: https://sdo.agatu.ru и Приложение пункт настоящей РПД).

10. ПРИЛОЖЕНИЕ
10.1. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю). 10.2. Методические рекомендации (указания) по выполнению лабораторных (практических) работ. 10.3. Методические рекомендации (указания) по выполнению контрольных работ. 10.4. Методические рекомендации по выполнению самостоятельной работы студентов. 10.5. Методические указания по выполнению курсовой работы (проекта)

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
**«АРКТИЧЕСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРОТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**
Экономический факультет
кафедра социально-гуманитарных дисциплин

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся

Дисциплина (модуль) **Б1. О.03 Иностранный язык**

Направление подготовки **35.03.03 Агроинженерия**

(профиль «Технический сервис в АПК»)

Форма обучения **очная**

Квалификация выпускника **бакалавр**

Общая трудоемкость ЗЕТ 288/8

Фонд оценочных средств составлен в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки/специальности 35.03.06 Агроинженерия, утвержденного Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «23» августа 2017 г. № 813,

Разработчик(и) : С. Александрович Берестягов
(степень, звание, фамилия, имя, отчество)

Зав. кафедрой разработчика программы Григорьев / Иванов
подпись фамилия, имя, отчество

Протокол заседания кафедры № 12 от « 17 » 05 2023 г.

Зав.профилирующей кафедрой Сен / Доников Ю.М.
подпись фамилия, имя, отчество

Протокол заседания кафедры № 13 от « 18 » 05 2023 г.

Председатель МК факультета Ор / Маркикова М.А.
подпись фамилия, имя, отчество

Протокол заседания МК факультета № 5 от « 19 » 05 2023 г.

Декан факультета Алекс / Александр Н.Н.
подпись фамилия, имя, отчество

« 23 » 05 2023 г.

1. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЕТЕНЦИЙ И ИНДИКАТОРОВ ДОСТИЖЕНИЙ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Категория компетенций	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
1	2	3
Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и на иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 УК-4: Выбирает на государственном и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами ИД-2УК-4: Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(-ых) языках ИД-3УК-4: Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках ИД-4УК-4: Демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык

2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ) И ПРОЦЕДУРА ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Код компетенции	Код индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю)	Процедура оценивания компетенций (формы контроля)
2	3		
УК-4	ИД-1УК-4	Знать: современные стратегии и тактики речевого поведения в типичных ситуациях академического и профессионального общения Уметь: применять необходимые стратегии и тактики речевого поведения в соответствии с ситуацией общения Владеть: навыком эффективного применения современных стратегий и тактикой речевого поведения в типичных ситуациях академического и профессионального общения	Текущий контроль: <i>Тестирование,</i> <i>Устный опрос</i> <i>Контрольная работа</i> Промежуточная аттестация: <i>Зачет</i> <i>Экзамен</i>
	ИД-2УК-4	Знать: особенности информационно-коммуникационных технологий, используемых при поиске необходимой информации Уметь: использовать	

		информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач Владеть: навыками применения информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации	
	ИД-2УК-4	Знать: особенности стилистики официальных и неофициальных писем с учетом социокультурных различий. Уметь: вести деловую переписку на иностранном языке с учетом стилистических особенностей и требований к оформлению деловых писем. Владеть: навыками ведения деловой переписки с учетом стилистических особенностей и требований к оформлению деловых писем	
	ИД-2УК-4	Знать: иностранный язык на уровне, необходимом для составления и перевода академической и профессиональной документации с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный Уметь: составлять, переводить и редактировать различные виды академической и профессиональной документации Владеть: техникой составления, перевода и редактирования различных видов академической и профессиональной документации с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный.	

Уровни освоения	Критерии оценивания	Шкала оценивания результатов
Не освоены	студент имеет разрозненные и несистематизированные знания учебного материала, не умеет выделять главное и второстепенное, допускает ошибки в определении основных понятий, искажает их смысл, не может самостоятельно излагать материал. студент демонстрирует выполнение практических навыков и умений с грубыми ошибками.	0 – 60 Неудовлетворительно (Не зачтено)
Уровень 1	студент освоил основные положения темы учебного занятия, однако при изложении учебного материала допускает неточности, излагает его неполно и непоследовательно, для изложения нуждается в наводящих вопросах со стороны преподавателя, испытывает сложности с обоснованием высказанных	61 – 75 Удовлетворительно (Зачтено)

	суждений студент владеет лишь некоторыми практическими навыками умениями.	
Уровень 2	студент освоил учебный материал в полном объеме, хорошо ориентируется в учебном материале, излагает материал в логической последовательности, однако при ответе допускает неточности. студент освоил полностью практические навыки и умения, предусмотренные рабочей программой дисциплины, однако допускает некоторые неточности.	76 - 85 Хорошо (Зачтено)
Уровень 3	студент показывает глубокие и полные знания учебного материала, при изложении не допускает неточностей и искажения фактов, излагает материал в логической последовательности, хорошо ориентируется в излагаемом материале, может дать обоснование высказываемым суждениям. студент освоил полностью практические навыки и умения, предусмотренные рабочей программой дисциплины.	86 – 100 Отлично (Зачтено)

4.

4. ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ И (ИЛИ) ИНЫЕ МАТЕРИАЛЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОЦЕНКИ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ И НАВЫКОВ В ПРОЦЕССЕ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Перечень оцениваемых компетенций -

УК-4 (ИД-1УК-4, ИД-2УК-4, ИД-3УК-4, ИД-4УК-4)

4.1. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ

ТЕСТЫ

1 ДЕ – Лексика и словообразование ИД-1 УК-4; ИД-4 УК-4)

Для оценки компетенции УК-4 (ИД-1, ИД-4):

1 The milk contains the least amount of butter ____.

- a) salt
- b) fat
- c) cream
- d) ice-cream

2. Having improved the feeding conditions of the cows, we got high ____ yields.

- a) milk
- b) cream
- c) fat
- d) fur

3. The article deals with the problem of our country's economic _____.

- a) political b) policy c) politician d) politics

2 ДЕ – Грамматика (ИД-1 УК-4; ИД-4 УК-4)

Для оценки компетенции УК-4 (ИД-1, ИД-4):

4. I wish ... agriculture were as developed as in England.

- a) our b) ours c) ourselves d) we

5. The ... insect is the dragonfly. It flies at 58 kilometres an hour.
a) fast b) faster c) fastest d) more faster
6. ... cows are domestic animals.
a) a b) the c) - d) an
7. Animals can suffer ... the same disease that human beings do.
a) from b) at c) in d) for
8. Agriculture ... the main source of providing the population with food.
a) remains b) remain c) is remaining d) remained
9. Yesterday the students ... the dairymaids to milk the cows.
a) help b) helped c) were helping d) have been helping
10. The students ... a text about infectious diseases now.
a) read b) have been reading c) are reading d) have read
11. Ministry of Agriculture ... everything for the organization of a good veterinary work on poultry farms.
a) have done b) does c) is doing d) have been doing
12. Deer ... sleep very much. They only sleep for about 3 hours a day.
a) mayn't b) can't c) mustn't d) shouldn't

3 ДЕ – Речевой этикет

Для оценки компетенции УК-4 (ИД-1):

13. Your friend: Would you like to come to our house on Sunday?
You: _____.
a) No, I wouldn't. b) Will you repeat it, please? c) Really? d) Thanks. I'd love to. That's great.
14. Woman: I'm Laura Miles from London office. How do you do?
Man: _____.
a) What do you want? b) Hello everybody! c) Pleased to meet you, Ms Miles. d) Hi, Laura.
15. Student: Have you had time to mark my composition.
Teacher: _____.
a) Yes, it was quite good, and I've underlined the mistakes you've made. b) Yes, and I do hope you don't mind my saying this but you've made one or two tiny mistakes. c) Oh, dear, you look awful, what's the matter with you? d) Yes, I have.
16. Colleague: Can you lend me some money?
Peter: _____.
a) Nobody likes to lend money. b) Yes, I do, please. c) Sorry, but I'm short of money at the moment. d) You see, money is not everything.

4 ДЕ – Культура и традиции стран изучаемого языка

Для оценки компетенции УК-4 (ИД-1, ИД-2, ИД-3, ИД-4):

17. The term of the... has a maximum duration of 5 years.
a) Parliament of New Zeland b) Parliament of Australia c) United States Congress d) British Parliament
18. The USA consists of 50 _____.
a) republics b) states c) countries d) districts
19. Canadian national currency is
a) Canadian dollars b) American dollars c) Euro d) Canadian pound
20. The Scottish man who lived most of his life in the USA _____ invented the telephone.
a) Benjamin Franklin b) Christopher O'Donnell c) Alexander Bell d) James Dean

5 ДЕ – Деловое письмо (ИД-3 УК-4)

Для оценки компетенции УК-4 (ИД-3):

21. Расположите части делового письма в правильном порядке.

- a) We thank you for your letter dated the 29th September and are pleased to send you our latest catalogue and the current price list. We shall send you a special offer as soon as we have your exact requirements.
b) George Finchley and Sons, 68 Bond Street, London. 4 October 2003
c) Dear Sirs,
d) Messers Dickson and King, 9 Newgate Street, London
e) Yours faithfully,
Sally Blinton, Sales Manager
22. Перед Вами конверт.

(1) Midtec Cables LTd,
22 Cotton Road
(2) Exeter (3) Ex49DT
England

(4) Mrs. I. Ruth
(5) Golden Holidays
12 Cambridge Court
London (6) WC2H 8HF

- a) The sender
b) The ZIP Code in the mailing address e) The addressee's name
c) The town the letter comes from f) The ZIP Code in the return address

23. К какому виду делового письма относится отрывок.

Responsible for training and mentoring system technicians and system designers. Also responsible for ensuring that delegated tasks are done accurately, on-time, billed within budget and performed within the scope of the contract. Must also oversee that safety standards are adhered to. Must maintain a high degree of regard to employee and subcontractor safety.

- a) Memo b) Letter of enquiry c) Contract d) Job advertisement

6 ДЕ – Чтение (ИД-4 УК-4)

Для оценки компетенции УК-4 (ИД-4):

24. Прочитайте текст и выполните задание.

STUDENTS OF AGRICULTURE AND FORESTRY IN BRITAIN

2000 students of agriculture and forestry get agricultural education in England and Wales, two main agricultural areas.

In Britain there are three types of agricultural education:

1. County farm institutes for vocational training give one-year courses.
2. Five agricultural colleges provide two-year diploma courses.
3. The third type of agricultural education is given at universities.

Those who want to become students of agricultural colleges must usually pass the examination in one of the subjects that has not been studied at school. The future students have to attend day or evening classes on that subject.

Besides, they usually must have twelve months of practical work on farms after finishing secondary school.

Every agricultural collage co-operates with some leading farmers in students' practical training. Yearly in September all the young men and girl who wants to study at an agricultural collage are asked to come to the collage for a three-day conference.

Farmers who co-operate with the collage in students' practical training are also gathered in the collage to discuss all the problems of students' training. At this conference various aspects of collage life are discussed. After the conference the future students go to work on the farm for one year.

Working on the farm every future farmer must have his diary. Daily the students are to write down in the diaries what is done and seen on the farm. These diaries are examined before the students begin to study at the college.

Oxford University provides for agricultural and forest sciences course. The Honour School of Agriculture and Forest Sciences takes three years. But only thirty undergraduates can be accepted annually.

For those who are going to continue forestry as a carrier the more specialized and technical aspects of the subject are taught in a one-year course in forestry and its relation to land management.

Определите, является ли утверждение:

- The future students of agricultural colleges must usually pass the examination in one of the subjects that has not been studied at school.

- a) истинным b) ложным c) в тексте нет информации

25. Определите основную идею текста.

- a) The students of agriculture and forestry get agricultural education in England and Wales.
 b) It is about the future agricultural students.
 c) The future students must have twelve months of practical work on farms after finishing secondary school
 d) Farmers who co-operate with the collage in students' practical training.

ОТВЕТЫ:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
b	a	b	a	c	c	a	a	b	c	b	b	d
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	
c	a	c	d	b	a	c	bdcae	acfdeb	d	a	b	

Критерии оценивания:

A

K = -----;

P

где K – коэффициент усвоения, A – число правильных ответов, P – общее число вопросов в тесте.

5 = 0,91-1

4 = 0,76-0,9

3 = 0,61-0,75

2 = 0,6

4.2. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ

Перечень зачетных вопросов

Для оценки компетенции УК-4:

1. Аудирование. Прослушивание 1-2-х коротких текстов страноведческого и делового характера. Контроль понимания: выбор правильного ответа или ответы на вопросы.
2. Чтение, перевод и реферирование. Чтение подборки текстов по основам делового общения и выполнение 3-х видов заданий к ним: на установление соответствий, на выбор правильного ответа из предложенных альтернатив и на нахождение ответов на заданные вопросы.
3. Говорение. Высказывание по теме (проблеме) или диалог по предложенной ситуации согласно тематике курса.

Критерии оценивания:

«Зачтено» - выставляется студенту, обнаружившему всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка «зачтено» выставляется студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

«Не зачтено» - выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка «не зачтено» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Перечень экзаменационных вопросов

Для оценки компетенции УК-4:

1. Аудирование текста по темам разделов курса и передача его содержания.
2. Письменный тест, включающий следующие разделы: 1) лексика и словообразование; 2) грамматика; 3) речевой этикет; 4) культура страны изучаемого языка; 5) деловое письмо.
3. Чтение, перевод и реферирование текста по широкому профилю вуза или по страноведению.
4. Говорение. Высказывание по теме или диалог по предложенной ситуации согласно тематике курса.

Критерии оценивания:

«Отлично» - заслуживает студент, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка «отлично» выставляется студентам, усвоившим взаимосвязь основных понятий дисциплины в их значении для приобретаемой профессии, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала.

«Хорошо» - заслуживает студент, обнаруживший полное знание учебно-программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, оценка «хорошо» выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний

по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы и профессиональной деятельности.

«Удовлетворительно» - заслуживает студент, обнаруживший знания основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка «удовлетворительно» выставляется студентам, допустившим погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.

«Неудовлетворительно» - выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

5. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ, ОПРЕДЕЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ, УМЕНИЙ, НАВЫКОВ

5.1. ПРОЦЕДУРА ОЦЕНИВАНИЯ – ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ ПРИ ПОДГОТОВКЕ И ПРОВЕДЕНИИ АТТЕСТАЦИОННЫХ ИСПЫТАНИЙ И ФОРМИРОВАНИИ ОЦЕНКИ

Справочная таблица процедур оценивания

№п/п	Процедуры оценивания	Краткая характеристика	Необходимое наличие материалов по оценочному средству в фонде	Критерии оценивания (примеры описания ¹)	Возможность формирования компетенции на каждом этапе		
					Знания	Навыки	Умения
1.	Контрольная работа (К)	Средство проверки умений студентов заочной формы обучения применять полученные знания при выполнении заданий по пройденным грамматическим и лексическим материалам	Задания контрольной работы по вариантам	Контрольная работа оценивается “зачтено” и “не зачтено”. Контрольная работа зачтена, если: работа выполнена согласно варианту задания; работа выполнена в полном объеме; т.е. выполнены все задания; даны полные обоснованные ответы на основе анализа и систематизации рекомендуемой к изучению литературы; практические задания выполнены на основе обобщения и практического применения теоретических знаний; работа выполнена в отдельной тетради. Контрольная работа не зачтена, если: работа полностью или частично не соответствует варианту задания; работа выполнена не в полном объеме, менее 75% процентов, т.е. выполнены не все задания; при выполнении заданий не использована рекомендуемая литература; практические задания не выполнены, либо выполнены очень слабо, нет обоснования применения теоретических аспектов на практике; работа не выполнена в отдельной тетради.	+	+	
2.	Аудирование	Основной речевой задачей при понимании звучащих текстов на слух является извлечение основной или заданной студенту информации. Время	Аудио и видеозаписи	Оценка “ отлично ” ставится студенту, который понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую информацию, догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной коммуникативной задачи,	+	+	

		звучания текста: до 3 минут		определить тему/проблему, обобщить содержащуюся в прослушанном тексте информацию, ответить на поставленный вопрос, используя факты и аргументы из прослушанного текста, оценить важность, новизну информации, выразить свое отношение к ней. Оценка “хорошо” ставится студенту, который понял не все основные факты, но сумел выделить отдельную, значимую информацию, догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной коммуникативной задачи, определить тему/проблему, обобщить содержащуюся в прослушанном тексте информацию, ответить на поставленный вопрос, используя факты и аргументы из прослушанного текста, оценить важность, новизну информации, выразить свое отношение к ней. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации. Оценка “удовлетворительно” свидетельствует, что студент понял только 50% текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу. Студент догадался о значении только 50% незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи только частично, с трудом сумел определить тему или проблем. Он не сумел обобщить содержащуюся в прослушанном тексте информацию, смог ответить на поставленный вопрос только с посторонней помощью при указании на факты и аргументы из прослушанного текста, не сумел оценить важность, новизну информации, выразить свое отношение к ней. При решении коммуникативной задачи он использовал только 1/2 информации. Оценка “неудовлетворительно” ставится, если студент понял менее 50% текста и выделил из него менее половины основных фактов. Он не смог решить поставленную перед ним речевую задачу.			
3.	Говорение	Монологическая форма высказывания (сообщение по устной теме, пересказ прочитанного текста)	Перечень устных тем, текстовый материал по специальности	Оценка “отлично” ставится студенту, если он справился с поставленными речевыми задачами. Содержание его высказывания полностью соответствует поставленной коммуникативной задаче, полностью раскрывает затронутую тему. Высказывание выстроено в определенной логике, содержит не только факты, но и комментарии по проблеме, личное отношение к излагаемым фактам и обоснование этого отношения. Высказывание было связным и логически последовательным.	+	+	+

				Языковые средства были правильно употреблены, отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны (1-4). Используемая лексика соответствовала поставленной коммуникативной задаче. Высказывание отличалось широким диапазоном используемой лексики и языковых средств, включающих клише и устойчивые словосочетания. Демонстрировалось умение преодолевать лексические трудности. При наличии ошибки отвечающий сам ее исправлял. Использовались простые и сложные грамматические явления в различных сочетаниях, разные грамматические времена, простые и сложные предложения. Наблюдалась легкость речи и правильное, хорошее произношение, учащийся соблюдал правильную интонацию. Речь студента была эмоционально окрашена и понятна носителю языка. Объем высказывания соответствовал нормам (80-100%). Оценка “хорошо” ставится студенту, если он в целом справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки (5-10), не нарушившие коммуникацию и понимание. Темп речи был несколько замедлен. Отмечалось произношение, страдающее сильным влиянием родного языка, была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты. Объем высказывания соответствовал на 70-80%. Оценка “удовлетворительно” ставится студенту, если он сумел в основном решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен. Объем высказывания не достигал нормы (50% - предел). Студент допускал многочисленные языковые ошибки, значительно нарушающие понимание. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения, излагались только основные факты. Речь не была эмоционально окрашенной, произношение было русифицированным. Темп речи был значительно замедленным. Оценка “неудовлетворительно” ставится студенту, если он только частично справился с решением коммуникативной задачи. Содержание высказывания не раскрывает или раскрывает лишь частично затронутую тему. Высказывание было небольшим по объему – ниже 50% - и не			
--	--	--	--	--	--	--	--

				соответствовало требованиям программы. Наблюдалось использование минимального количества изученной лексики. При ответе использовались слова родного языка вместо незнакомых иностранных слов. Отсутствовали элементы собственной оценки, выражение своего отношения к затрагиваемой проблеме. Студент допускал большое количество языковых (лексических, грамматических, фонетических, стилистических) ошибок, нарушивших общение, в результате чего возникло полное понимание произнесённого высказывания.			
		Диалогическая форма высказывания (участие в беседе по теме) Объем высказывания - 6-7 реплик	Образцы диалогов	Оценка “отлично” ставится студенту, который сумел полностью понять высказывания собеседника на английском языке и решить речевую задачу, правильно употребив при этом языковые средства. В ходе диалога он умело использовал реплики, в речи отсутствовали языковые ошибки, нарушающие коммуникацию (допускается 1-4). Студент имеет хорошее произношение, и он соблюдал правильную интонацию. Отвечающий в беседе студент понимал задаваемые собеседником вопросы и поддерживал беседу. Использовались фразы, стимулирующие общение. Используемая лексика соответствовала поставленной коммуникативной задаче. Высказывание отличалось широким диапазоном используемой лексики и языковых средств, включающих клише и устойчивые словосочетания. Демонстрировалось умение преодолевать лексические трудности. Оценка “хорошо” ставится студенту, который решил речевую задачу, но произносимые в ходе диалога реплики были несколько сбивчивыми (1-2 реплики). Для выражения своих мыслей отвечающий использовал разнообразную лексику в соответствии с поставленной коммуникативной задачей. В речи были паузы, связанные с поиском средств выражения нужного значения. Однако наблюдались языковые ошибки, не нарушившие коммуникацию и понимание содержания (допускается 3-4). В это же число входят и грамматические ошибки, но простые предложения были грамматически правильны. Допустив ошибку, отвечающий часто сам ее исправлял. Использовались простые и сложные грамматические формы, сочетающиеся друг с другом. Отвечающий студент понимал общее содержание вопросов собеседника, проявлял желание участвовать в беседе, но при этом эпизодически использовал фразы, стимулирующие общение. Содержание реплик практически полностью раскрывало затронутую в беседе тему. Ответы содержали не только факты, но и комментарии по проблеме, выражение личного отношения к			

				излагаемым фактам и обоснование этого отношения. Оценка “удовлетворительно” выставляется студенту, если он решил речевую задачу не полностью. Речь содержит фонетические ошибки, заметна интерференция родного языка, но в основном она понятна партнёрам по диалогу. Некоторые реплики партнера вызывали у студента затруднения. Наблюдались паузы, препятствующие речевому общению. В репликах излагалась информация на заданную тему, но отсутствовало выражение своего отношения к затрагиваемой проблеме. Оценка “неудовлетворительно” выставляется, если студент не справился с решением речевой задачи. Он затруднялся ответить на побуждающие к говорению реплики партнера. Коммуникация не состоялась. Допущены многочисленные языковые ошибки, нарушающие коммуникацию. При этом большое количество фонетических ошибок затрудняло понимание высказывания. Свыше 50% простых слов и фраз произносились неправильно. Отвечающий студент практически не понимал задаваемые собеседником вопросы, был способен ответить лишь на некоторые; не употреблял фраз, стимулирующих партнера к общению.			
4.	Чтение, перевод и реферирование текста	Чтение с полным и точным пониманием аутентичных текстов (изучающее чтение). Проверка умения работать со словарем и пересказа прочитанного текста	Электронное учебное пособие в ЭБС “Лань”, текстовый материал по специальности, англо-русские и русско-английские словари, выражения и клише реферирования	Критерий оценивания изучающего чтения: Оценка “отлично” ставится студенту, когда он полностью понял оригинальный текст (публицистический, научно-популярный, художественный и пр.). Он использовал при этом все известные приемы, направленные на понимание читаемого текста (смысловую догадку, анализ). Он сумел полно и точно понять текст на основе его структурной переработки (смыслового и структурного анализа отдельных мест текста, выборочного перевода и т.д.), установить причинно-следственную взаимосвязь фактов и событий, изложенных в тексте, обобщить и критически оценить полученную из текста информацию, комментировать факты, события с собственных позиций, выражая свое мнение. Однако обращение к словарю студенту практически не требовалось. Оценка “хорошо” ставится студенту, если он практически полностью понял оригинальный текст (публицистический, научно- популярный, художественный и пр.). Он использовал при этом все известные приемы, направленные на понимание читаемого текста (смысловую догадку, анализ). Он сумел практически полностью и точно понять текст на основе его структурной переработки (смыслового и структурного	+	+	

				анализа отдельных мест текста, выборочного перевода и т.д.), установить причинно-следственную взаимосвязь фактов и событий, изложенных в тексте, обобщить и критически оценить полученную из текста информацию, комментировать факты, события с собственных позиций, выражая свое мнение. Однако студент при этом неоднократно обращался к словарю. Оценка “удовлетворительно” ставится студенту, если он понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки. Студент не использовал приемы, направленные на понимание читаемого текста (смысловую догадку, анализ), не владел приёмами установления причинно-следственной взаимосвязи фактов и событий, изложенных в тексте, не сумел обобщить и критически оценить полученную из текста информацию, прокомментировать факты, события с собственных позиций, не сумел выразить своё мнение. Имело место многократное обращение к словарю, студент не смог без него обходиться на протяжении всей работы с текстом. Оценка “неудовлетворительно” ставится студенту в том случае, когда текст им не понят. Он с трудом может найти незнакомые слова в словаре. Все остальные параметры отсутствуют полностью. Работа по тексту может быть проведена только с посторонней помощью. Критерий оценивания перевода: Оценка «отлично» ставится за полноценный перевод: без пропусков, произвольных сокращений текста оригинала и не содержащий фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы тематическая маркированность, ситуативная направленность исходного текста. Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода. Оценка «хорошо» ставится за полноценный перевод: без пропусков, произвольных сокращений текста оригинала. Допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потери информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Тематическая маркированность, ситуативная направленность исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода. Оценка «удовлетворительно» ставится за перевод, который			
--	--	--	--	--	--	--	--

				содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания. Имеются нарушения в форме предъявления перевода. Оценка «неудовлетворительно» ставится за перевод, который содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Коммуникативное задание не выполнено. Грубые нарушения в форме предъявления перевода. Критерий оценивания реферирования: Оценки «отлично» заслуживает студент, у которого главные цели реферирования и коммуникации достигнуты в полной мере; допущено не более одной полной коммуникативно значимой ошибки (одной речевой ошибки, или лексической, или грамматической ошибки, приведшей к недопониманию и непониманию), а также не более трех коммуникативно незначимых ошибок. Реферирование текста осуществлено в полном объеме. Оценки «хорошо» заслуживает студент, у которого главные цели реферирования и коммуникации достигнуты в общем; допущено не более двух – трех полных коммуникативно значимых ошибок (или двух речевых ошибок, или двух лексических, или двух грамматических ошибок, приведших к недопониманию и непониманию) и четырех коммуникативно незначимых ошибок. Реферирование текста осуществлено практически в полном объеме. Оценки «удовлетворительно» заслуживает студент, у которого главные цели реферирования и коммуникации достигнуты частично; допущено не более пяти полных коммуникативно значимых ошибок (или пяти речевых ошибок, или лексических или грамматических ошибок, приведших к недопониманию и непониманию) и пяти коммуникативно незначимых ошибок. Реферирование текста осуществлено в основном. Оценки «неудовлетворительно» заслуживает студент, у которого главные цели реферирования и коммуникации не достигнуты; допущено более пяти полных коммуникативно значимых ошибок (или пяти речевых ошибок, или лексических или грамматических ошибок, приведших к недопониманию и непониманию) и более шести коммуникативно незначимых ошибок.			
5.	Письмо	Проверка умения выполнить	Перечень тем, образцы	Оценка «отлично» ставится за письменную работу, в	+	+	+

		творческие письменные работы (письма, сочинения по темам, сообщение)	деловых писем	которой коммуникативная задача решена, соблюдены основные правила оформления письма, очень незначительное количество орфографических и лексико-грамматических погрешностей. Наблюдается логичное и последовательное изложение материала с делением письменной работы на абзацы, а также правильное использование студентом различных средств передачи логической связи между отдельными частями текста. Студент показал знание большого запаса лексики и успешно использовал ее с учетом норм иностранного языка. Практически нет ошибок. Соблюдается правильный порядок слов. При использовании более сложных конструкций допустимо небольшое количество ошибок, которые не нарушают понимание. Почти нет орфографических ошибок. Имеющиеся неточности не мешают пониманию читаемого материала. Оценка «хорошо» ставится за письменную работу, в которой коммуникативная задача решена, но лексико-грамматические погрешности, в том числе выходящих за базовый уровень, не препятствуют пониманию. Мысли изложены в основном логично. Допустимы отдельные недостатки при делении письменной работы на абзацы и при использовании средств передачи логической связи между отдельными частями или в формате письма. Студент использовал достаточный объем лексики, допуская отдельные неточности в употреблении слов или ограниченный запас слов, но эффективно и правильно, с учетом норм иностранного языка. В работе имеется ряд грамматических ошибок, не препятствующих пониманию читаемого материала. Допустимо несколько орфографических ошибок, которые не затрудняют понимание письменной работы. Оценка «удовлетворительно» ставится за письменную работу, в которой коммуникативная задача решена, но языковые погрешности, в том числе при применении языковых средств, составляющих базовый уровень, препятствуют пониманию читаемого материала. Мысли не всегда изложены логично. Деление письменной работы на абзацы недостаточно последовательно или вообще отсутствует. Имеются ошибки в использовании средств передачи логической связи между отдельными частями письма. Много ошибок в формате письма. Студент использовал ограниченный запас слов, не всегда соблюдая нормы иностранного языка. В работе либо часто встречаются грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но так серьезны, что затрудняют понимание читаемого материала. Имеется много			
--	--	--	---------------	--	--	--	--

				орфографических и пунктуационных ошибок, которые могут приводить к непониманию письменной работы. Оценка «неудовлетворительно» ставится за письменную работу, в которой коммуникативная задача не решена. Отсутствует логика в построении высказывания. Не используются средства передачи логической связи между частями письменной работы. Формат письма не соблюдается. Студент не смог правильно использовать свой лексический запас для выражения своих мыслей или не обладает необходимым запасом слов. Грамматические правила не соблюдаются. Правила орфографии и пунктуации не соблюдаются.			
6.	Тест	Проверка знания и умения работать с пройденным учебно-программным материалом	Тестовые задания входного, текущего, итогового контроля знаний обучаемых	Критерии оценивания: $K = \frac{A}{P} K$ – коэффициент усвоения, А – число правильных ответов, Р – общее число вопросов в тесте. 5 = 0,91-1 4 = 0,76-0,9 3 = 0,61-0,75 2 = 0,6	+		
7.	Зачет (З) Экзамен (Э)	Проверка знания учебно-программного материала за весь курс	Зачетные задания	Оценки "отлично" заслуживает студент, обнаруживший всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, умение свободно выполнять задания, предусмотренные программой, усвоивший основную и знакомый с дополнительной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка "отлично" выставляется студентам, проявившим творческие способности в понимании, изложении и использовании учебно-программного материала. Оценки "хорошо" заслуживает студент обнаруживший полное знание учебно-программного материала, успешно выполняющий предусмотренные в программе задания, усвоивший основную литературу, рекомендованную в программе. Как правило, оценка "хорошо" выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебной работы. Оценки "удовлетворительно" заслуживает студент, обнаруживший знания основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, справляющийся с выполнением заданий, предусмотренных программой, знакомый с основной литературой, рекомендованной программой. Как правило, оценка "удовлетворительно"	+	+	+

				выставляется студентам, допустившим погрешности в ответе на зачете и при выполнении зачетных заданий, но обладающим необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя. Оценка "неудовлетворительно" выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий. Как правило, оценка "неудовлетворительно" ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.			
--	--	--	--	---	--	--	--

5.2. Критерии сформированности компетенций по разделам (темам) содержания дисциплины

Код занятия	Наименование разделов и тем/вид занятия/	Компетенции	Процедура оценивания	Всего баллов	Не освоены	Пороговый	Базовый	Высокий
1	Раздел 1. Введение: вводно- фонетический курс	УК-4	У,П	70	0-34	35-50	51-65	66-70

2	Раздел 2. Бытовая сфера общения	УК-4	У,Т,П					
	<i>Зачет</i>		3	30	0-14	15-21	22-28	29-30
3	Раздел 3. Учебно-познавательная сфера общения	УК-4	У,Т, П	70	0-34	35-50	51-65	66-70
	<i>Зачет</i>		3	30	0-14	15-21	22-28	29-30
4	Раздел 4. Социально-культурная сфера общения	УК-4	У,Т,П	60	0-29	30-40	41-51	55-60
5	Раздел 5. Профессиональная сфера общения	УК-4	У,Т,П					
	<i>Экзамен</i>		Э	40	0-19	20-28	29-37	38-40
	Итого			100	0-69	60-74	75-84	85-100